

## ”إذ ما، ومن، الشرطيتان؛ استعمالاتهما ودلالاتهما

### في شعر جبران خليل جبران

الباحثة / منى محمد أحمد إبراهيم

أولاً: (إذ ما) استعمالاتها ودلالاتها في شعر جبران خليل جبران:

تتكون (إذ ما) من (إذ) الظرفية، و (ما) الزائدة، قال سيبويه: "فتصير إذ مع ما بمنزلة إنما وكأنما، وليست ما فيهما بلغو، ولكن كل واحد منهما مع ما بمنزلة حرف واحد"<sup>(١)</sup>، ولا تكون (إذ ما) من حروف الجزاء إلا بعد إضافة (ما) إليها، قال سيبويه: "ولا يكون الجزاء في حيث ولا في إذ حتى يضم إلى كل واحد منهما ما"<sup>(٢)</sup>، كما أكد ذلك المبرد في كتابه الكامل في قوله: "فأنت في زيادة "ما" بالخيار في جميع حروف الجزاء، إلا في حرفين، فإن "ما" لايد منها، والحرفان: "حيثما، إذ ما"، قال العباس بن مرداس:

إذ ما أتيت على الرسول فقل له  
حقاً عليك إذا اطمأن المجلس<sup>(٣)</sup>

فلا يكون الجزاء في "حيث" و"إذ" إلا بما<sup>(٤)</sup>.

ويعلل المبرد ذلك بقوله: "ولا يكون الجزاء في إذ ولا في حيث بغير ما؛ لأنهما ظرفان يضافان إلى الأفعال وإذا زدت على كل واحد منهما ما منعنا الإضافة فعملتا"<sup>(٥)</sup>. ويوضح ابن يعيش ذلك بقوله: "الشاهد فيه -البيت السابق- مجازاته بـ "إذ ما"، ودل على ذلك إتيانه بالفاء جواباً؛ لأنها صارت بدخول "ما" عليها، وكفها لها عن الإضافة المؤشحة الكاشفة عن معناها، مبهمة بمنزلة "متى"، فجازت المجازة بها، كما يجازى بـ "متى". والفرق بين "متى" و"إذ" أن "متى" للزمان المطلق، و"إذ" للزمان المعين إلا أن "إذ" تفسر بتركيب "ما" معها حرفاً من حروف الجزاء عند سيبويه، وتخرج عن حيز الأسماء"<sup>(٦)</sup>.

(١) الكتاب: لسبويه، (٥٧/٣).

(٢) المرجع السابق، (٥٦/٣).

(٣) البيت لعباس بن مرداس السلمي في ديوانه، جمع وتحقيق: د/ يحيى الجبوري، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٢هـ/ ١٩٩١م، ص ٨٨.

(٤) الكامل في اللغة والأدب: للمبرد، محمد بن يزيد بن عبد الأكبر الثمالي الأزدي، أبو العباس، (ت: ٢٨٥هـ)، المحقق: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي - القاهرة، ط ٣، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م، (٢٣٠/١).

(٥) المقتضب: للمبرد، (٤٧/٢).

(٦) شرح المفصل: لابن يعيش، (١٢٥/٣).

وممن أكدوا على أن (إذ ما) تكون للجزاء ابن عقيل في شرحه على ألفية ابن مالك في أثناء حديثه عن الأدوات التي تجزم فعلين، وأورد شاهداً على ذلك، فيقول: "الثاني: ما يجزم فعلين وهو إن ...، ومتى ...، وأيان ...، وأينما ...، وإذ ما" (١).

كذلك يؤكد ابن السراج ذلك بقوله: "لا يجازى بحيثُ وإذ حتى يُضم إليهما "مَا" تصير مع كل واحد منهما بمنزلة حرف واحد. فتقول إذا جازيت بهن: حيثما تذهبُ أذهب، وإذ ما تفعلُ أفعل" (٢). ويوضح ابن يعيش عدم مجازاة (إذ) إلا بإضافة (ما) إليها بقوله: "وليست "إذ" كذلك لتبيين وقتها وكونه ماضيًا، والشرطُ إنما يكون بالمستقبل، فلذلك ساغ أن يليها الاسمُ والفعلُ. فإذا دخلتُ عليها "مَا"، كفتها عن الإضافة" (٣).

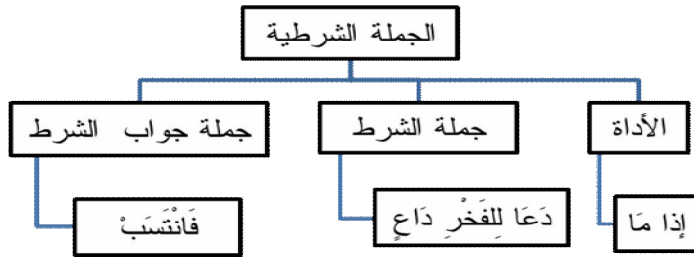
وبمطالعة الديوان وجدت أن (إذ ما) جاءت للمجازاة والشرط على النحو التالي:

الصورة الأولى: (إذ ما) + (فعل ماضٍ) + (فعل ماضٍ).

المثال الأول: قول الشاعر من (الرملة):

خَالِصُ النَّسْبَةِ فِي الْعَتَقِ إِذَا مَادَعَا لِلْفَخْرِ دَاعٍ فَانْتَسَبَ (٤)

وجاء التركيب النحوي للجملة الشرطية في هذا البيت على النحو التالي:



في هذا البيت جاء الأسلوب الشرطي مكوناً من أداة الشرط (إذ ما) شرطية جازمة، وجاء فعل الشرط ماضٍ صرفته (إذ ما) للاستقبال (دعاً)، وهو فعل ماضٍ مبني على الفتح في محل جزم، وجاء جواب الشرط جملة فعلية فعلها ماضٍ مبني على السكون في محل جزم (فانتسب).

(١) شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك: لابن عقيل، (٢٧/٤ - ٢٩).

(٢) الأصول في النحو: لابن السراج، (١٥٩/٢، ١٦٠).

(٣) شرح المفصل: لابن يعيش، (١٢٥/٣).

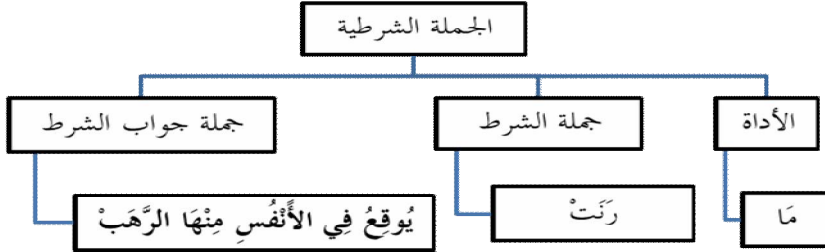
(٤) الديوان، (٣١٠/١).

الصورة الثانية: (ما) + (فعل ماضٍ) + (فعل مضارع).

☒ المثال الأول: قول الشاعر من (السريع):

شُعَاعُ عَيْنَيْهَا إِذَا مَا رَتَّتْ      يُوقِعُ فِي الْأَنْفُسِ مِنْهَا الرَّهَبَ<sup>(١)</sup>

جاء التركيب النحوي للجملة الشرطية في هذا البيت على النحو التالي:



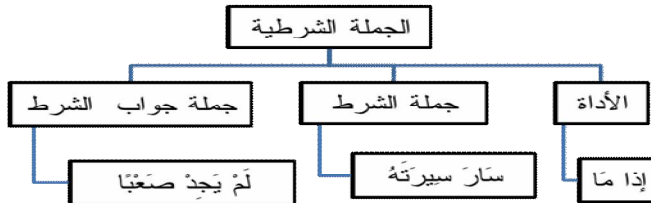
جاء الأسلوب الشرطي في هذا البيت من أداة الشرط (مَا) شرطية جازمة، وجاء فعل الشرط ماضٍ صرفته (ما) للاستقبال (رَتَّتْ)، وهو فعل ماضٍ مبني على الفتح في محل جزم، وجاء جواب الشرط جملة فعلية فعلها مضارع (يُوقِعُ فِي الْأَنْفُسِ مِنْهَا الرَّهَبَ).

الصورة الثالثة: (إِذَا مَا) + (فعل ماضٍ) + (فعل مضارع منفي).

المثال الأول: قول الشاعر من (المديد)<sup>(٢)</sup>:

فَإِذَا مَا سَارَ سِيرَتَهُ      لَمْ يَجِدْ صَغْبًا مِنَ الصَّغْبِ<sup>(٣)</sup>

جاء التركيب النحوي للجملة الشرطية في هذا البيت على النحو التالي:



جاء الأسلوب الشرطي في هذا البيت من أداة الشرط (إِذَا مَا) شرطية جازمة، وجاء فعل الشرط ماضٍ صرفته (إِذَا مَا) للاستقبال (سَارَ)، وهو فعل ماضٍ مبني على الفتح في

(١) الديوان، (٢٤٤/١).

(٢) وهو على سببه أجزاء: (فاعلتن فاعلن فاعلتن ... فاعلتن فاعلن فاعلتن)

وأصله في الدائرة ثمانية ولما يستعمل إلا مجزوءاً، وله ثلاثة أعراب وسبب ضرب، وهذا البحر من البحور القليلة الاستعمال، ينظر: كتاب العروض: ابن جني، (٦٤/١)، علم

العروض والقافية: عبد العزيز عتيق، (٣٩/١).

(٣) الديوان، (٣١٩/١).

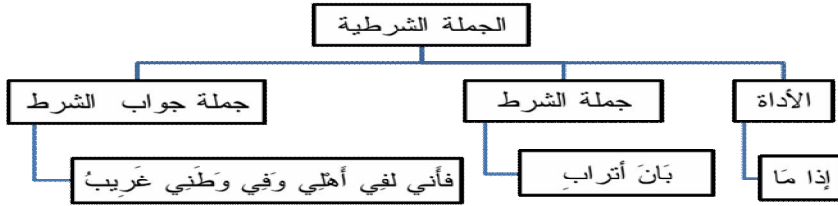
محل جزم، وجاء جواب الشرط جملة فعلية فعلها مضارع منفي (لَمْ يَجِدْ) مجزوم وعلامة جزمه السكون؛ لأنه صحيح الآخر.

الصورة الرابعة: (إذا ما) + (فعل ماض) + (جملة اسمية).

المثال الأول: قول الشاعر من (الوافر)<sup>(١)</sup>:

إِذَا مَا بَانَ أَتْرَابِ فِإِنِّي لَفِي أَهْلِي وَفِي وَطَنِي غَرِيبٌ<sup>(٢)</sup>

وجاء التركيب النحوي للجملة الشرطية في هذا البيت على النحو التالي:



نلاحظ أن الأسلوب الشرطي في هذا البيت تكون من أداة الشرط (إذا ما) شرطية جازمة، وجاء فعل الشرط ماضٍ صرفته (إذا ما) للاستقبال (بَانَ)، وهو فعل ماضٍ مبني على الفتح، وهو في محل جزم، وجاء جواب الشرط جملة اسمية (لَيْسَ بِنَاصِبٍ) مكونة من فعل ناسخ (ليس) واسمه محذوف تقديره (هو) وخبره شبه جملة من الجار والمجرور (بِنَاصِبٍ).

ثانياً: (من)؛ استعمالها ودلالاتها في شعر جبران خليل جبران:

(مَنْ) اسم موصول، وهي في الأصل لمن يعقل<sup>(٣)</sup>، يقول سيبويه: "ومن، وهي

للمسألة عن الأناسي، ويكون بها الجزاء للأناسي، ويكون بمنزلة الذي للأناسي"<sup>(٤)</sup>.

(١) وهو على ستة أجزاء: (مفاعلتن مفاعلتن فعولان مفاعلتن مفاعلتن فعولان) بوله عروضان وثلاثة أضرب، ينظر: كتاب العروض: لآين جني، (٨٠/١)، علم العروض والقافية: لعبد العزيز عتيق، (٥٤/١).

(٢) الديوان، (٣٠٦/١).

(٣) وقد تستعمل في غير العقلاء في الأحوال الآتية:

أ- إذا كان الكلام يدور في شيء له أنواع متعددة، مفصلة بكلمة: "مَنْ" وفي تلك الأنواع العاقل وغيره، مثل: قوله تعالى: (وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَاءٍ فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ... (النور: ٤٥).

ب- إذا وقع من غير العاقل أمر لا يكون إلا من العقلاء فعندئذ تشبهه بهم، وتنزله منزلتهم في استعمال: "مَنْ". كأن تسمع الليل يشدو بلحن شجيٍّ واضح للتنعيم، تقول: أطربني مَنْ يغنى في عشه بأطيب الأناشيد.

ج- أن يكون مضمون الكلام متجهاً إلى شيء يشمل العاقل وغيره، ولكنك تراعي أهمية العاقل؛ فتقلبه على سواء. مثل: أيها الكون العجيب، من فيك ينكر قدرة الله الحكيم؟. ينظر في ذلك: إعراب القرآن: النحاس (٣٣٨-)، (١٤٤/٣)، والصاحبي في فقه اللغة العربية ومسائلها وسنن العرب في كلامها: ابن فارس (ت٣٩٥هـ-)، ص ١٣، وفقه اللغة وسر العربية: النعالي (ت٤٢٩هـ-)، (١٢١٤/١)، وشرح تسييل الفوائد: لآين مالك، محمد بن عبد الله، ابن مالك الطائي الجباني، أبو عبد الله، جمال الدين (ت: ٦٧٢هـ-)، المحقق: د. عبد الرحمن السيد، د. محمد بدوي المختون، هجر للطباعة والنشر والتوزيع والإعلان، ط١، (١٤١٠هـ - ١٩٩٠م)، (٢١٧/١)، وشرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب: الجوزي (ت٨٨٩هـ-)، (٣١٠/١)، وشرح التصريح على التوضيح أو التصريح بمضمون التوضيح في النحو: لخالد بن عبد الله بن أبي بكر بن محمد الجرجاني الأزهري، زين الدين المصري، وكان يعرف بالوفاد (ت: ٩٠٥هـ-)، دار الكتب العلمية - بيروت - لبنان، ط١، ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م، (١٥٦/١)، وهمع الهوامع شرح جمع الجوامع في علم العربية: للسيوطي (ت٩١١هـ-)، (٣٥١/١)، وجامع النورس العربية: للغلابيني، مصطفى بن محمد سليم الغلابيني (ت: ١٣٦٤هـ-)، المكتبة المصرية، صيدا - بيروت، ط١، ١٤١٤هـ - ١٩٩٣م، (١٣٣/١)، والمسوجز في قواعد اللغة العربية: الأفغاني، سعيد بن محمد بن أحمد الأفغاني (ت: ١٤١٧هـ-)، دار الفكر - بيروت - لبنان، الطبعة: ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م، ص ١١٧، والنحو الوافي: عباس حسن، (٣٤٨/١).

(٤) الكتاب: لسبويه، (٢٢٨/٤).

ويرتضي بعض النحاة أن يقال: "من" للعالم، بدلاً من العاقل؛ لأن الله يوصف بأنه عالم ولا يقال له عاقل، ولم يتمسك بهذا فريق آخر، ثم ضمنت معنى الشرط<sup>(١)</sup>، وإذا لم تتضمن "من"، معنى الشرط فليست بشرطية، فقد تكون موصولة، أو استفهامية، وهي مبهمة، تؤدي معنى المفرد والمثنى، والجمع، ويفرق بين هذه المعاني الضمير العائد إليها<sup>(٢)</sup>، ومنه قوله تعالى: ﴿مَنْ يَأْتِ مِنْكُنَّ بِفَحِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ﴾<sup>(٣)</sup>، فمن هنا تدل على المفرد المؤنث بدليل الضمير العائد إليها.

ولا تدل (مَنْ) بذاتها على زمن معين معروف البداية والمقدار؛ لأنها تربط الجواب بالشرط، وقال فريق آخر إنها تفيد -أحياناً- مع الشرط الزمن المؤقت، من غير أن تعتبر، ولا أن تعرب بسببه ظرف زمان - وكل هذا بشرط وجود قرينة تدل على الزمن؛ كقولنا: "من يلمس ناراً تحرقه"، أي: مدة لمسه النار تحرقه.

وتستعمل (مَنْ) في باب الجزاء؛ لأنها تدل على معنى العموم لمن يعقل، يقول ابن الوراق في عله: "وأما (من): فَجَازَ اسْتَعْمَالَهَا فِي الْجَزَاءِ، لِأَنَّ (مَنْ) فِيهَا مَعْنَى الْعُمُومِ لِجَمِيعِ مَنْ يَعْقِلُ، فَلَوْ اسْتَعْمَلْتَ (إِنْ) وَحَدَّهَا وَغَرَضُكَ الْعُمُومَ، لَمْ يَمَكِّنْكَ أَنْ تَقْدِرَ جَمِيعَ الْأَسْمَاءِ الَّتِي لِلْأَشْخَاصِ، أَلَا تَرَى أَنَّكَ إِذَا قُلْتَ: مَنْ يَأْتِي أَكْرَمَهُ، أَنَّ هَذَا اللَّفْظَ انْتَضَمَ الْجَمِيعُ، أَعْنِي: جَمِيعَ مَنْ يَعْقِلُ، وَإِذَا قُلْتَ: إِنْ يَأْتِي زَيْدٌ أَكْرَمَهُ، وَعَدَدْتَ أَشْخَاصًا كَثِيرَةً عَلَى التَّفْصِيلِ، لَمْ يَسْتَعْرِقْ جَمِيعَ مَنْ يَعْقِلُ، وَإِنْ تَوَسَّعَ فِي ذِكْرِ أَقْوَامٍ، وَ (مَنْ) تَقْتَضِي الْعُمُومَ مِنْ غَيْرِ تَكَرُّرٍ، فَلَذَلِكَ اسْتَعْمَلْتَ فِي بَابِ الْجَزَاءِ"<sup>(٤)</sup>.

وقد وردت (مَنْ) الشرطية في الديوان بأنماط الجمل الشرطية المختلفة، وذلك على النحو التالي:

#### النمط الأول: مَنْ + جملة الشرط + جملة جواب الشرط

وجاء هذا النمط موافقاً لترتيب الجملة الشرطية التي اتفق عليها النحويون، فالأصل في بناء الجملة الشرطية أن تكون من أداة الشرط، يليها جملة الشرط، وهذا النمط من التركيب الشرطي هو أصل الأنماط الشرطية جميعها؛ وذلك لتمثله غايات الشرط المتمثلة أساساً في الدلالة على الاستقبال وإعمال الأداة (مَنْ) جزءاً في الفعلين اللذين يليانها إذا كانا مضارعين، وفي محل جزم إذا كانا ماضيين، ومن صورها في شعر خليل جبران ما يلي:

(١) شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب: لابن هشام، ص ٤٩٥، النحو الوافي: لعباس حسن، (٤/٤٢٧)، النحو المصفي: لمحمد عيد، مكتبة الشباب، (د.ت)، ص ٣٨١.

(٢) ينظر: النحو الوافي: لعباس حسن، (٤/٤٢٩).

(٣) سورة الأحزاب: من الآية ٣٠.

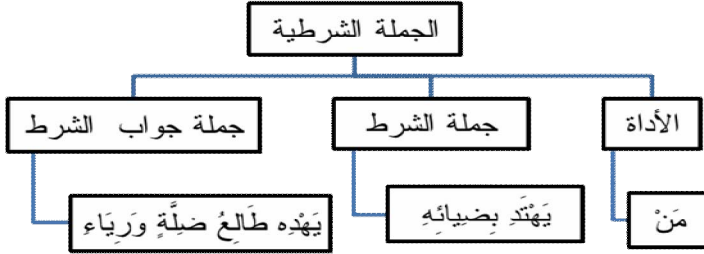
(٤) ينظر: علل النحو: لابن الوراق، ص ٤٣٦.

الصورة الأولى: (مَنْ) + (فعل مضارع) + (فعل مضارع).

☒ المثال الأول: قول الشاعر من الكامل:

يَا كَوْكَبًا مَنْ يَهْتَدِ بِضِيَائِهِ      يَهْدِيهِ طَالِعُ ضِلَّةٍ وَرِيَاءٍ<sup>(١)</sup>

وجاء التركيب النحوي للجملة الشرطية في هذا البيت على النحو التالي:



جاءت (مَنْ) في هذا البيت شرطية جازمة في محل رفع بالابتداء، أما فعل الشرط فقد جاء مضارعاً خالصاً للاستقبال، وهو فعل مضارع مجزوم بـ(من)، وعلامة جزمه حذف حرف العلة.

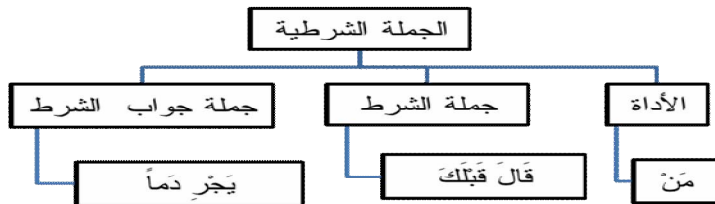
وجاء جواب الشرط جملة فعلية فعلها مضارع مجزوم بـ (من)، وعلامة جزمه حذف حرف العلة، ومتحقق فيه الدلالة على الاستقبال، وقد تحقق في هذا الأسلوب الشرطي مجموع الشروط.

☒ الصورة الثانية: (مَنْ) + (فعل ماضٍ) + (فعل مضارع).

☒ المثال الأول: قول خليل جبران من الكامل:

مَنْ قَالَ قَبْلَكَ فِي رِثَاءِ نَفْسِهِ      يَجْرِي دَمًا مَا قُلْتَ فِي الْحَمْرَاءِ<sup>(٢)</sup>

وجاء التركيب النحوي للجملة الشرطية في هذا البيت على النحو التالي:



(١) الديوان، (١/١).

(٢) الديوان، (٢٦/١).

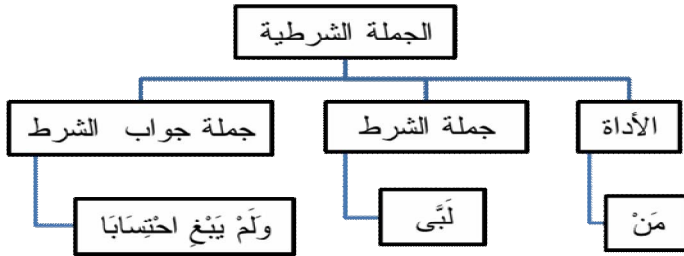
في هذا البيت جاءت (من) للعاقل وهي شرطية جازمة في محل رفع بالابتداء، أما فعل الشرط فقد جاء ماضيًا مبنياً على الفتح في محل جزم، صرفته (من) للاستقبال، وجاء جواب الشرط جملة فعلية فعلها مضارع مجزوم، وعلامة جزمه حذف حرف العلة، ومتحقق فيه الدلالة على الاستقبال، وقد تحقق في هذا الأسلوب الشرطي مجموع الشروط.

الصورة الثالثة: (من) + (فعل ماضٍ) + (فعل مضارع منفي).

المثال الأول: قول الشاعر من مجزوء الكامل:

أَعْلَى احْتِسَابٍ بَدُلْ مَنْ لَبَّى وَلَمْ يَبْغِ احْتِسَابًا<sup>(١)</sup>

وجاء التركيب النحوي للجملة الشرطية في هذا البيت على النحو التالي:



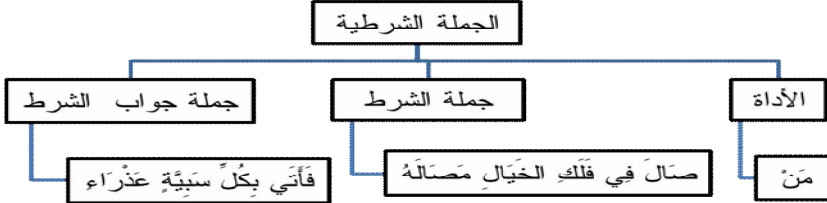
جاء أسلوب الشرط في هذا البيت مكوناً من أداة الشرط (من)، وهي شرطية جازمة في محل جر مضاف إليه، أما فعل الشرط فقد جاء ماضيًا مبنياً على الفتح في محل جزم، صرفته (من) للاستقبال، وجاء جواب الشرط جملة فعلية فعلها مضارع منفي مجزوم، وعلامة جزمه حذف حرف العلة، المعوض عنها بالكسر، وهو فعل مضارع متحقق فيه الدلالة على الاستقبال.

الصورة الرابعة: (من) + (فعل ماضٍ) + (فعل مضارع منفي).

المثال الأول: قوله من الكامل:

مَنْ صَالَ فِي فَلَكَ الْخِيَالِ مَصَالَهُ فَآتَى بِكُلِّ سَبِيَّةٍ عَذْرَاءَ<sup>(٢)</sup>

جاء التركيب النحوي للجملة الشرطية في هذا البيت على النحو التالي:



(١) الديوان، (١٧٢/١).

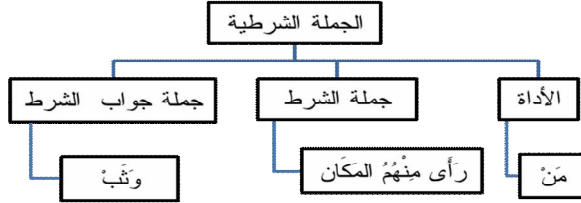
(٢) الديوان، (٢٤/١).

في هذا البيت جاء أسلوب الشرط مكوناً من أداة الشرط (مَنْ)، وهي شرطية جازمة في محل رفع بالابتداء، أما فعل الشرط (صَالَ) فقد جاء ماضياً مبنياً على الفتح في محل جزم، صرفته (مَنْ) للاستقبال، وجاء جواب الشرط جملة فعلية فعلها (فَأَتَى) ماضٍ مبني على الفتح في محل جزم، صرفته مَنْ للاستقبال.

☒ المثال الثاني: قول الشاعر من مجزوء الخفيف<sup>(١)</sup>:

مَنْ رَأَى مِنْهُمْ الْمَكَامَا نَ لِفَوَوزٍ بِهِ وَثَبُ<sup>(٢)</sup>

جاء التركيب النحوي للجملة الشرطية في هذا البيت على النحو التالي:



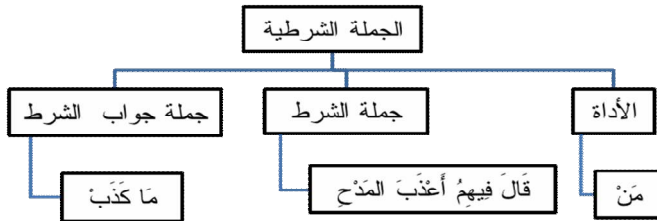
في هذا البيت جاء أسلوب الشرط مكوناً من أداة الشرط (مَنْ)، وهي شرطية جازمة في محل رفع بالابتداء، أما فعل الشرط (رَأَى) فقد جاء ماضياً مبنياً على الفتح في محل جزم، صرفته (مَنْ) للاستقبال، وجاء جواب الشرط جملة فعلية فعلها (وَثَبُ) ماضٍ مبني على الفتح في محل جزم، لكنه جاء بالسكون للضرورة الشعرية، وقد صرفته مَنْ للاستقبال.

الصورة الخامسة: (مَنْ) + (فعل ماضٍ) + (فعل ماضٍ منفي).

المثال الأول: قول الشاعر من مجزوء الخفيف:

إِنَّ مَمَّنْ قَالِ فِيهِمْ أَغْدَبَ الْمَدْحَ مَا كَذَبُ<sup>(٣)</sup>

جاء التركيب النحوي للجملة الشرطية في هذا البيت على النحو التالي:



(١) يأتي مجزوء الخفيف على أربع تفعيلات، كل اثنتين في شطر هكذا: فاعلاتن مستفعلن ... فاعلاتن مستفعلن ان ينظر: علم العروض والقافية: لعبد العزيز عتيق، (١٠١/١).

(٢) الديوان، (١٧٣/١).

(٣) الديوان، (١٨٠/١).



في هذا البيت جاء أسلوب الشرط مكوناً من أداة الشرط (مَنْ)، وهي شرطية جازمة في محل رفع بالابتداء، أما فعل الشرط (قَالَ) فقد جاء ماضياً مبنياً على الفتح في محل جزم، صرفته (مَنْ) للاستقبال، وجاء جواب الشرط جملة فعلية منفية فعلها (مَا كَذَبَ) ماضٍ منفي بـ (مَا) مبني على الفتح في محل جزم، لكنه جاء بالسكون للضرورة الشعرية، وقد صرفته (مَنْ) للاستقبال.

